



広報

# 金武

総人口	11,584人 (+ 4)		
男	5,786人 (- 2)		
女	5,798人 (+ 6)		
世帯数	5,361戸		
	平成30年9月末日現在		
転入	37人	転出	32人
出生	6人	死亡	7人
結婚	4件	離婚	3件
(各区分人口)	金武 4,765人(+16)		
	並里 2,815人(-8)		
	中川 907人(-2)		
	伊芸 1,096人(-7)		
	屋嘉 2,001人(+5)		
	※( )内は増減を表す		
	※外国人を含む		

## 第39回金武町まつり 當山久三生誕150年記念祭

10月13日・14日の2日間、金武地区公園を主会場に第39回金武町まつり・當山久三生誕150年記念祭が開催されました。  
プログラムのうち2日目に、ドンタン小跡地で顕彰式を行い、その後祭り会場まで盛大な記念パレードが行われ、多くの町民が参加しました。(6-7ページ参照)



2018  
平成30年

11 月号  
NOVEMBER  
No.605

▶(左から)宜野座常子さん、金城嘉代さん、仲間枝美さん、仲間好子さん



▲記念品を受け取る仲間米子さん

長寿を祝う

## カ ジマヤー・米寿

9月19日、介護福祉施設「くばの里」で、施設利用者の宜野座良子さん、金城嘉代さん、宜野座常子さん、仲間枝美さん、仲間好子さんのカジマヤー祝い、仲間米子さんの米寿祝いが合同で開催されました。同祝いでは、フラダンスグループ「プアメリア」や、くばの里職員による余興が披露され、この日の主役たちは終始笑顔で楽しんでいました。

## 金武区婦人会 敬老会に花を添える

金武区婦人会がボランティア活動の一環として、介護福祉施設「くばの里」にて行われた合同敬老会で、四つ竹等の琉球舞踊3曲を披露しました。敬老会に参加した利用者は、華やかな踊りにとても喜んでいました。同婦人会はイベント出演の他に、花壇の手入れや地域の諸施設での踊りボランティアなど、精力的に活動しています。

会員も随時募集中。興味のある方は、金武区事務所までお問い合わせください。



▲金武区婦人会の皆さん



▲献花を捧げる参列者ら

## 屋 嘉区で戦没者追悼式

屋嘉区出身の戦没者237柱をまつる、屋嘉区西児童公園内の慰霊碑前で10月1日、屋嘉区戦没者追悼式が行われました。

前田晃屋嘉区長は「さきの大戦において、多くの方々が散華されたことは永久に忘れ去ることの出来ない深い悲しみであり、痛恨の極みである」と戦没者の無念を悼みました。式典の最後には参列者全員で献花を行い、御霊を慰めました。



▲小中学生ダンスチーム「DirtyMaltini」



▲勇壮な演舞を披露した屋慶名青年会

二年に一度の開催

## 第3回中川の夕べ

中川近隣公園で9月16日、「第3回中川の夕べ」が開催されました。ステージでは、婦人会や糸村昌子琉舞研究所による踊りが披露され、区内外から訪れた来場客を楽しませました。また、三線奏者の宜保和也さん、女性民謡グループ「うないぐみ」によるライブでは、軽妙なトークと演奏で会場を盛り上げました。

同イベントは、地域の相互関係の強化と区のPRを図ることを目的に、同区青年会が主催。各団体の協力を得ながら、二年に一度開催しています。



町のイベントや情報などを金武町Facebook公式アカウントで配信中です。



▲あいさつを述べる松田理事長  
ネイチャーみらい館

## 10周年の節目祝う

ネイチャーみらい館が8月で開館10周年を迎え、同施設を管理・運営するNPO法人雄飛ツーリズムネットワーク(松田健人理事長)が10月7日、関係者などを招いて記念祝賀会を催しました。

町関係者のほか、同NPOが手掛ける民泊事業に協力する地域住民らが約300人出席し、同館スタッフの10年間の労をねぎらいました。

松田理事長は「平成20年度から、施設の延べ利用者数は50万人に届こうとしているが、まだまだ通過点。これからも多くのお客様がネイチャーみらい館へ、そして金武町へ訪れるよう、関係機関としっかり連携を組み合わせながら金武町、沖縄の観光を担う一人として取り組んでいきたい」と今後の抱負を語りました。



▲非常食のハヤシライスを食べる子ども達

災害時に対応

## 町 内小学校で防災用非常食提供

10月1日、台風24号の影響による停電で給食が配給出来なくなった町内小学校へ、防災教育を兼ねて非常食を活用した給食が提供されました。

非常食を体験した金武小学校4年の松田琉愛さんは「災害が起こったら、好き嫌いしないものであるものを食べないといけない。普段の給食も残さず食べるようにしたい」と話しました。



嘉芸こども園

## 土 やま完成!!

9月13日、嘉芸こども園で「土やま」の完成お披露目会が行われました。

寄贈された土やまは、東港橋(屋嘉区)の工事を行っている(株)とみしろ建設が地域貢献の一貫として制作。お披露目会では、「みんな仲良く、怪我のないように遊んでほしい」と話しました。子ども達は「土やま早く遊びたい」「ありがとうございました!」と目を輝かせ、完成を喜びました。



▲(左から)奥間尚登町商工会会長、仲間一金武町長、國場盛光キンアグー代表

新たな町特産品

## 「金アグー生ハム」発売

キンアグー(國場盛光代表)と町商工会が9月10日、町役場で10月から発売を開始した新商品「金アグー生ハム」の記者発表を行いました。

「金アグー生ハム」は、餌に添加剤や成長ホルモン剤を一切使わず飼育したキンアグー豚を、寒暖差の激しい長野県で約2年熟成。無添加で製造し、素材の良さを楽しめる商品になっています。仲間町長は「6次産業化に向けた事業の推進や、販路の確立など積極的に取り組みたい」と話しました。

# 平成30年度海外移住者子弟等研修生の研修の様子を報告します Part 2

研修生は8月末から研修をスタートさせ、毎日忙しく様々な研修を行っています。今回は、区事務所研修や視察研修、文化教養研修等の研修報告をします!!

## 研修の様子

### 金武区伝統のミルクと



金武区事務所研修で、観月祭の準備から獅子舞奉納に参加し、金武区伝統芸能を肌で感じることができました。

### 平和祈念公園



平和祈念資料館では、沖縄戦について詳しく勉強することができました。

### おきなわワールド



何百年の鍾乳石の歴史に感動しました!

### 陶芸教室



形を整えるのが難しかったです!

### 金武くとうば研修



観月祭での挨拶に向けて、自己紹介を金武くとうばで学びました!

### 5町村琉大合同研修



宜野座村・恩納村・中城村・西原町の研修生と沖縄の歴史や沖縄移民について意見交換。金武町で行われたフィールドワークでは、金武町出身であるということに誇りを感じました。

## 高校生・大学生の米国への派遣プログラム募集のお知らせ

日本政府(外務省)が「対日理解促進交流プログラム」として、対外発信力を有し、将来を担う人材を米国へ派遣する事業のお知らせです。この機会に、**海外で学んでみませんか。**

- 派遣期間:** 平成30年3月予定(6泊8日予定)
- 派遣内容:** 米国の政府機関表敬訪問、歴史的・文化的施設訪問、現地学生等との交流等を実施します。
- 事業負担:** 米国までの往復国際航空運賃、プログラム中の食事、宿泊費、交通費、旅行傷害保険料  
(一部参加者負担: 自宅から国際線出発空港(羽田・成田)までの往復交通費等)
- 派遣対象国:** 米国(ワシントンDC、ニューヨーク他を予定)
- 対象者・人数:** 本町在住もしくは県内に住所を有する本町出身の高校生・大学生・若干名
- 英語力目安:** 大学生: 英検2級・TOEIC500点以上 高校生: 英検準2級・TOEIC400点以上
- 提出期限:** **平成30年12月17日(月)17:00まで(必着)**
- 提出先:** 金武町役場企画課 基地渉外・国際交流係

参加申し込みに係る詳細については、町ホームページに記載している募集要項及び応募申込書の内容をご確認ください。**[必須]**

- 平成30年度「対日理解促進交流プログラム」カケハシ・プロジェクト(米国)「アメリカで沖縄の未来を考える」(TOFU)プログラム(高校生/大学生派遣)募集要項
- 応募申込書(エントリーフォーム)

問 町役場 企画課

☎ 968-6262

有線 8-6262



伊芸区 観月祭



並里区 十五夜村あすび



## 五穀豊穡と無病息災を祈願 観月祭・十五夜

旧暦8月15日にあたる9月24日、金武区と伊芸区で観月祭、並里区で十五夜村あすびが行われました。

プログラムでは、子ども会や青年会、婦人会、老人会などの各種団体が日頃の練習の成果を披露。各区とも多数の区民が集まり、それぞれに伝わる伝統芸能を堪能した観客からは終始、拍手と指笛が鳴り響いていました。



金武区 観月祭







# 行政報告

平成30年6月から9月までの仲間町長の動静をお伝えします。  
(町議会9月で報告したものです)

月日	内容
平成30年 6月19日 (火)	6月11日に嘉手納基地第18航空団第44戦闘中隊に所属する米空軍F-15Cイーグル戦闘機が沖縄本島南部の洋上で墜落事故が発生した件について、キャンプ・ハンセンに関する三町村連絡協議会で沖縄防衛局 中嶋浩一郎局長のもとに出向き、事故について徹底した原因究明と迅速な情報提供と、米軍航空機の住宅地上空の飛行中止及び米軍ヘリの夜間飛行訓練を中止することを要請しました。
平成30年 7月3日 (火)	恩納村長と連名で福岡県にある西日本高速道路株式会社へ出向き、九州支社長に対して沖縄自動車道へのインターチェンジ(名護向け屋嘉インターチェンジ(恩納村))及びスマートインターチェンジ等(県道104号線沿い(金武町))の設置について要請しました。
平成30年 7月10日 (火)	沖縄県基地交付金関係市町村連絡会議の副会長として関係市町村長らとともに島尻安伊子内閣府大臣補佐官、西銘恒三郎衆議院議員、國場幸之助衆議院議員、総務省小倉将信大臣政務官・内藤尚志自治税務局長、財務省木原稔副大臣と面会し、平成31年度の基地交付金等に関し、国有提供施設等所在市町村助成交付金(基地交付金)及び、施設等所在市町村調整交付金(調整交付金)の予算を確保して下さるよう要請しました。
平成30年 7月25日 (水)	北部国道事務所が主催する平成30年度金武町・北部国道事務所行政懇談会に出席しました。町からの要望として国道329号の朝夕の渋滞対策、安全防止柵の改修、金武バイパス工事の進捗状況、観光案内サインの設置等について意見交換しました。また、今後実施する北部国道事務所の事業について情報提供を受けました。
平成30年 7月30日 (月)	北部12市町村長で内閣府を訪れ、福井照内閣府特命担当大臣に対し、沖縄北部連携促進事業における北部地域の産業振興等の事業継続及び予算増額、事業実施に向けた関係機関との連携の強化等について要請いたしました。
平成30年 8月21日 (火)	平成30年度沖縄県農林水産部と北部市町村との行政懇談会に出席しました。町からの要望として、県産きのこの生産・販売促進への支援等を要請いたしました。
平成30年 8月29日 (水) ～9月5日 (水)	米ハワイオアフ島で開催された、ハワイ・沖縄フェスティバル、ハワイ沖縄プラザ落成式に参加しました。 フェスティバルの開会式ではデイビット・イゲ州知事らの参加のもと、金武町長としてハワイうちなんちゅの歴史は金武町(村)から始まったこと、また今年は移民の父當山久三の生誕150年である旨の挨拶をさせていただきました。 ハワイ沖縄プラザ落成記念式典では関係者600名が参加して施設完成を祝い、ハワイと沖縄の絆を次世代に継承する事を誓いました。 その他、ハワイ金武町人会との夕食会へも参加し、今後の交流事業について意見交換を行ってまいりました。



金武町ふるさと納税特設サイト公式HP  
http://www.furusato-kin.jp/



## 農業用廃プラスチックの適正処理事業

### 農業用廃プラスチックとは？

農業用廃プラスチックとは、農業生産を行う上で、発生するビニールハウスのビニール、マルチシート、灌水チューブ等をさし、一般ゴミの処理は会場で受付できません。また、マルチ等の産業廃棄物を野焼き・不法投棄する事は法律で禁止されており、違反すれば1,000万以下の罰金があります。  
〔廃棄物の処理及び清掃に関する法律〕第25条

**収集日程** 11月21日(水)屋嘉作業所  
11月22日(木)JA金武集荷場  
**収集時間** 午前9時～午後4時  
(12時～13時の間は除く)  
**処理費用**(農家負担)1kg当たり  
ビニール類 32円 塩ビ管 36円

詳しい内容については、各区事務所、各出荷団体等で掲示されているポスターをご覧ください。担当課までお問い合わせ下さい。

問 町役場 農林水産課 担当: 島袋  
☎ 968-2645 有線 8-2645

## 鳥獣被害防ぐ 有害鳥獣駆除

町内で10月21日、金武町鳥獣被害対策実施隊(池原直利隊長)により、カラスの斉駆除が行われました。斉駆除活動は、野生鳥獣による農作物被害を防止し、農林水産業の発展並びに地域住民の生活環境の改善を図る事を目的として、年に8回実施しています。(6月から年明け1月までに月1回実施、午前7時～11時)  
農業者の皆様は、イノシシやカラスによる圃場の被害がありましたら、担当課までご連絡頂きますようお願いいたします。



問 町役場 農林水産課 担当: 當山  
☎ 968-2645 有線 8-2645

## 防災無線などを用いた情報伝達訓練の実施

地震・津波や武力攻撃などの発生時に備え、次のとおり情報伝達訓練を行います。この訓練は、全国瞬時警報システム(Jアラート)(※1)を用いた訓練で、金武町以外の地域でも様々な手段を用いて情報伝達訓練が行われます。



- (1) 訓練実施日時 平成30年11月21日(水) 午前11時00分ごろ
- (2) 訓練で行う放送試験

情報伝達手段	放送内容
防災無線	町内46か所に設置してある防災無線から、一斉に、次のように放送されます。 【放送内容】 上りチャイム音 「これは、Jアラートのテストです。」×3 「こちらは、金武町です。」 下りチャイム音
金武町メール	テスト訓練当日、テスト訓練の合図として、金武町メールを配信します。 【配信内容】 これは、Jアラートのテストです。(金武町役場 総務課) ※金武町メール未登録の方は、下記に登録方法(※2)を掲載していますので、登録してみてくださいがでしょうか。



(※1) Jアラートとは、地震・津波や武力攻撃などの緊急情報を、国から人工衛星などを通じて瞬時にお伝えするシステムです。

(※2) 「金武町メール」…touroku@kin-town-ml.jpに空メール送信

◀金武町メールQR

問 町役場 総務課

☎ 968-2111

有線 8-2111

# 11月は「児童虐待防止推進月間」です

## ～ 未来へと 命を繋ぐ 189(いちはやく)～

(平成30年度「児童虐待防止推進月間」標語)

児童虐待に関する相談対応件数は全国的に増加傾向にあり、子どもの生命が奪われる痛ましい事件も後を絶たないなど、深刻な現状が続いています。

児童虐待はどこの家庭でも起こり得ることで、社会全体で解決しなければならない問題です。

### 虐待は一般的に次の4つに分類されます。

<p><b>身体的虐待</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 殴る、蹴るなど暴力により体を傷つけること</li> <li>○ 意図的に子どもを病気にさせること</li> </ul> <p>子どもへの影響</p> <p>子どもの体に障害が残ったり、場合によっては生命の危険に至ることもある。</p>	<p><b>心理的虐待</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ ひどい言葉を投げつけたり無視をする</li> <li>○ 子どもの前で配偶者に暴力をふるう(子どもの心を傷つける行為)</li> </ul> <p>子どもへの影響</p> <p>表情が乏しくなったり、逆に暴力的な振る舞いなどの問題行動につながることもある。</p>
<p><b>ネグレクト</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 不適切な養育や愛情遮断</li> <li>○ 保護者としての監護の怠慢(乳幼児の放置)</li> </ul> <p>子どもへの影響</p> <p>身体的な発育や情緒の発達が遅れたり、場合によっては生命の危険に至ることもある。</p>	<p><b>性的虐待</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 子どもにわいせつな行為を強要したり、させたりすること</li> </ul> <p>子どもへの影響</p> <p>心に大きな傷を受け、深刻な精神的問題や行動上の問題を生じる可能性が高くなる。</p>

※大人が「しつけ」という理由で行うことも、子どもに著しい苦痛を与えたり、子どもの成長に悪影響を及ぼす場合は虐待にあたります

### 児童虐待は、すべての国民に通告の義務が課せられています。

虐待通告の内容や通報者に関する秘密は守られます。万が一、内容が間違いであっても、責任が問われることはありません。「子どもの泣き声が気になる」「養育放棄されている子がいる」「もしかしたら虐待かも・・・」と感じたら、まずは相談機関にご連絡ください。



- |                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| 問 こども支援課 児童福祉係    | ☎ 968-2223(月～金/8:30～17:15、祝祭日除く) |
| 問 コザ児童相談所         | ☎ 937-0859(月～金/8:30～17:15、祝祭日除く) |
| 問 中部福祉事務所 家庭児童相談室 | ☎ 989-6603(月～金/8:30～17:15、祝祭日除く) |
| 問 児童相談所 全国共通ダイヤル  | ☎ 189(24時間専用ダイヤル)                |

◎近くの児童相談所につながります

激しい泣き声や怒鳴り声があるなど、緊急の場合には110番へ

## 最低賃金改正「762円」

25円UP!

沖縄県の最低賃金は、平成30年10月3日から「762円」に改正されます。  
沖縄県内で働くすべての労働者と使用者に適用されます。  
「使用者も 労働者も『チェックしなくちゃ。最低賃金』」  
※特定の産業には、産業別に特定最低賃金が定められています。



問 沖縄労働局 労働基準部 賃金室  
☎ 098-868-3421

### 労働安全衛生法に基づく平成30年11月・12月講習会のご案内

#### ●玉掛け技能講習

【受講料】 免除有 25,405円(テキスト代込)  
免除無 27,565円(テキスト代込)  
【定員】 20名  
【日時】 学科 11/19(月) 9:00～17:00  
11/20(火) 9:00～16:00  
実技 11/21(水) 9:00～18:00  
【会場】 学科 北部会館3階(名護市宇茂佐の森5-2-7)  
実技 ネオパークオキナワ(名護市宇茂佐4607-41)  
【備考】 吊り上げ荷重1t以上のクレーン等を使用する場合の、玉掛け作業

#### ●粉じん作業従事者特別教育

【受講料】 会員 8,208円(テキスト代込)  
非会員 11,448円(テキスト代込)  
【定員】 40名  
【日時】 12/4(火)10:00～15:50  
【会場】 北部会館3階(名護市宇茂佐の森5-2-7)  
【備考】 粉じん作業の業務に従事する者  
※申し込みは先着順の受付とし、定員になり次第締め切らせて頂きます。  
※受講者が少ない場合は、中止または延期になる場合があります。あらかじめご了承ください。  
※顔写真2枚(縦3cm×横2.4cm)必要となりますのでお申し込み時に提出してください。  
※受付後の申込書と受講料はお返しいたしません。講習日程の振り替えも行いませんので、キャンセルや遅刻、欠席をしないようご注意ください。

問 (一社)沖縄県労働基準協会 北部支部  
☎ 0980-54-4700 FAX 0980-52-7004

## 町税・県税徴収強化月間 11月・12月

### 税金の納め忘れはありませんか?

沖縄県と県内41市町村は、税の公平性を確保するために、連携して全県一斉に徴収の強化を行っております。催告しても納めない滞納者に対し、財産(土地・家屋・車・預貯金等)の差押など滞納処分を行います。

まだ納めていない方は、早めの納付をお願いします。納税に関するお問い合わせ、ご相談は税務課までご連絡ください。



問 町役場 税務課  
☎ 968-2112 有線 8-2112

### 高速道路を安全・快適に利用するために!

#### ○出発前に積荷をチェック!

・脚立・角材等の建築資材や家庭用品等多様な落下物が多く、交通事故原因の一つとなっています。  
・積荷は、運転者の責任でシートをかけ、ロープでしっかり固定しましょう。

#### ○出発前に車をチェック!

・沖縄自動車道では、タイヤ破損やエンジントラブルが原因の事故が多発しています。  
・故障の大半が基本的な点検で防げます。燃料、タイヤ、オイルなどの点検を忘れずに!

#### ○命を守るシートベルト!

・シートベルトは、衝突時にハンドルやフロントガラスに胸や頭をぶつける二次衝突や車外に投げ出される危険性を一定の範囲で防止する効果があります。  
・高速道路では、後部座席を含め全席シートベルト着用が義務となっています。

#### ○あおり運転はやめましょう!

・前方の自動車に激しく接近し、もっと早く走ろうと挑発する「あおり運転」は、重大な事故につながる悪質・危険な行為で、車間距離保持義務違反などの交通違反になります。  
・危険な運転者に追われた場合は、SA・PAなどに避難して110番通報してください。

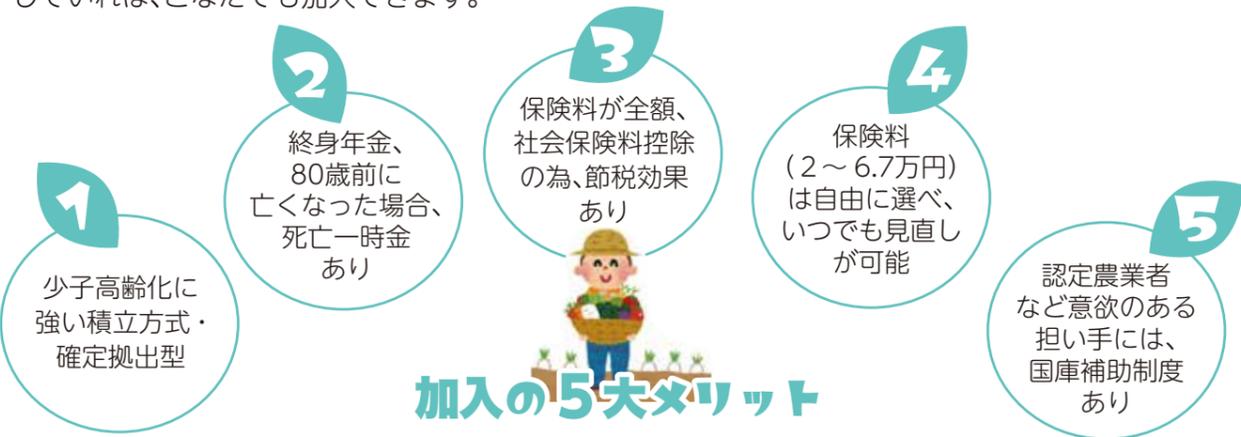
#### ○逆走は命にかかわる危険行為!

・逆走してしまったときは、安全な場所に停車、ハザードランプを点灯して避難し、110番通報してください。  
・逆走車を見かけたら、110番や#9910で通報してください。

問 沖縄県警察本部交通部交通機動隊・西日本高速道路株式会社九州支社 沖縄高速道路事務所

## 農家のみなさまへ「農業者年金」をご存じですか？

11月、農業者年金加入推進強化月間として農業委員会では、「農業者年金を知らない農家ゼロ」を目指しています！加入条件は、60歳未満、国民年金第1号被保険者で、年間60日以上農業に従事していれば、どなたでも加入できます。



### 加入の5大メリット

老後も安心♪ ぜひ、加入しましょう！ 節税に♪

農業者年金に加入し、サラリーマン並みの年金で、老後の生活を安心サポート!!

問 町農業委員会

☎ 968-4717

有線 7-2108

## 金武地区消防本部からのお知らせ

子どもの急な病気に困ったら、まず電話！ **小児救急電話相談**

受診した方が良いのか、様子を見ても大丈夫なのか、看護師や医師が電話でアドバイスします。

小児救急電話相談(#8000)の相談時間を延長します！

これまで 毎日19:00~23:00 → 平成30年10月1日~ 平日19:00~翌朝8:00 土日祝日 24時間対応

夜間の子どもの急な病気に困ったら #8000をプッシュ!



沖縄県

プッシュ回線の固定電話、携帯電話からは、局番なしの

☎ #8000

ダイヤル回線、ひかり電話等、#8000をご利用いただけない場合は

☎ 098-888-5230

## 旬野菜を使った料理教室開催のお知らせ

第4回「旬野菜を使った教室」を開催します。今回は「冬野菜」を使用してヘルシーメニューをご紹介します。

冬の旬野菜 “大根”を使って 実習します!



開催日 11月28日(水)  
時間 午後2時~4時  
場所 町総合保健福祉センター2F 調理実習室  
対象 町内に住所を有する方で、70歳未満の方  
定員 先着10名  
※定員を超えた場合は、初めて参加の方優先  
持ち物 筆記用具、エプロン、三角巾  
申込方法 町総合保健福祉センターにお電話でお申し込みください。  
締切り 11月22日(木)

問 町総合保健福祉センター(池原)

☎ 080-1794-4170 有線 8-5932  
080-1794-4171

## 国民年金保険料のご案内を民間委託しています。

日本年金機構では、国民年金保険料の納め忘れの方に対して、電話・文書・戸別訪問による納付のご案内や免除等の申請手続きのご案内を民間事業者へ委託しています。

≪平成30年10月から≫ ご案内させていただく民間事業者(名護年金事務所)  
日立トリプルウィン・NTT印刷共同企業体  
お問い合わせ先 ☎0120-211-231

※その他の地域を担当する民間事業者については、日本年金機構ホームページ又はお近くの年金事務所でご確認ください。

お知らせ

振り込み詐欺などにご注意!

⚠ 民間事業者は、日本年金機構が発行した納付書により最寄りの金融機関やコンビニエンスストアでお支払いしていただくようご案内します。このため、**銀行口座を指定してATMの操作により振り込みをお願いすることはありません。**

⚠ 平成29年10月以降、民間事業者の訪問員による収納業務を廃止していることから、**現金をお預かりすることはありません。**

日本年金機構 Japan Pension Service <http://www.nenkin.go.jp> 日本年金機構 検索

問 名護年金事務所 国民年金課

☎ 0980-52-2522

## 上下水道課からのお知らせです

御協力をお願いします。



異物や油を流すと排水の機能が悪くなります。最悪の場合、家庭内に逆流する恐れがあります。

◀左写真: 詰まりの原因となった衣類や大量の油

油や異物の清掃は、利用者から頂く下水道料金でまかなわれています。利用者皆様のご協力をよろしくお願いします。

問 町役場 上下水道課

☎ 968-3950 有線 8-3950

## 11(いい)月30(みらい)日は「年金の日」です。

厚生労働省では、「国民の皆様ひとりひとり、『ねんきんネット』等を活用しながら、高齢期の生活設計に思いを巡らしていただく日」として、11(いい)月30(みらい)日を「年金の日」としました。

この機会に、「ねんきん定期便」や「ねんきんネット」で、ご自身の年金記録と年金受給見込額を確認し、未来の生活設計について考えてみませんか。

「ねんきんネット」をご利用いただくと、いつでもご自身の年金記録を確認できるほか、将来の年金受給見込額について、ご自身の年金記録を基に様々なパターン試算をすることもできます。

「ねんきんネット」については、日本年金機構のホームページでご確認いただくか、名護年金事務所にお問い合わせください。

問 名護年金事務所 ☎ 0980-52-2522

※初めは音声ガイダンスで案内されます。

問 町役場 住民生活課年金係 ☎ 968-2116

開催日時 **第30回記念「ツール・ド・おきなわ2018」**

**11/10(土) 11日** 多くの方に支えられて30周年!  
 これまでも、これからも「ツール・ド・おきなわ」

平成元年から開催したツール・ド・おきなわは、回を重ねる毎に年々参加者が増加してきており、全国の自転車ファンに愛される大会へと成長してきました。今大会におきましては、過去最多の5,000名余が参加予定。日本最大級のサイクルイベントとして、2018年11月10日・11日に開催いたします。

— 今大会の見所 —

**やんばる路で繰りひろげられる210Kmの熱い戦い!**  
 国内では数少ないUCI(国際自転車競技連合)公認の「男子チャンピオンレース。今年は海外から本場ヨーロッパのドイツ・イタリア・オランダが出場予定。世界レベルの選手達の走りをぜひ観戦してください!

**スタート時間** 6時45分～ 8時00分  
**フィニッシュ予想時間** 8時20分～ 9時40分頃 (50Km系)  
 11時40分～ 14時20分頃 (210Km系)

ツール・ド・おきなわ大会は、多くのボランティアの皆さまのおかげで開催出来ております。  
**大会への御協力ありがとうございます。**  
 地域の皆さまによる会場・沿道での応援よろしくお願い致します。

— 30周年記念事業 —

第30回大会を記念して、大会会場で30周年フォトギャラリーを実施。第1回大会からの写真やポスターを掲示してこれまでの歴史を振り返りますので、ぜひご覧になってください。  
 また、30周年記念式典では、歴代優勝者の登壇や連続出場者の表彰を行います。  
 大会初の試みとして、ホビーレーサーの甲子園と呼ばれる市民レース210kmのライブストリーミングが今年実現。アマチュアレーサーの日本一を決める戦いは必見です!

**交通規制について御協力のお願い**  
 11月11日(日)は沖縄県北部地域(やんばる)で交通規制が行われます。  
 交通規制についての詳しい情報は、  
<http://www.tour-de-okinawa.jp>

問 ツール・ド・おきなわ大会事務局 ☎ 0980-54-3174

【お詫びと訂正】

広報金武No.604(平成30年10月号)に誤りがありました。次のとおり訂正し、関係者および町民の皆さまに心からお詫び申し上げます。

- 4ページ 花めカジマヤー(97歳)おめでとうございます!  
 (誤) 昭和11年生まれ  
 (正) 大正11年生まれ
- 9ページ 金武町子ども医療費 現物給付受給者証について  
 (誤) 1月1日より、図Bの「窓口無料方式(現物給付方式)」が加わります。  
 (正) 10月1日より、図Bの「窓口無料方式(現物給付方式)」が加わります。

**中退共** (CHU-TAI-KYO) **中小企業の退職金**  
**国の制度がサポートします。**

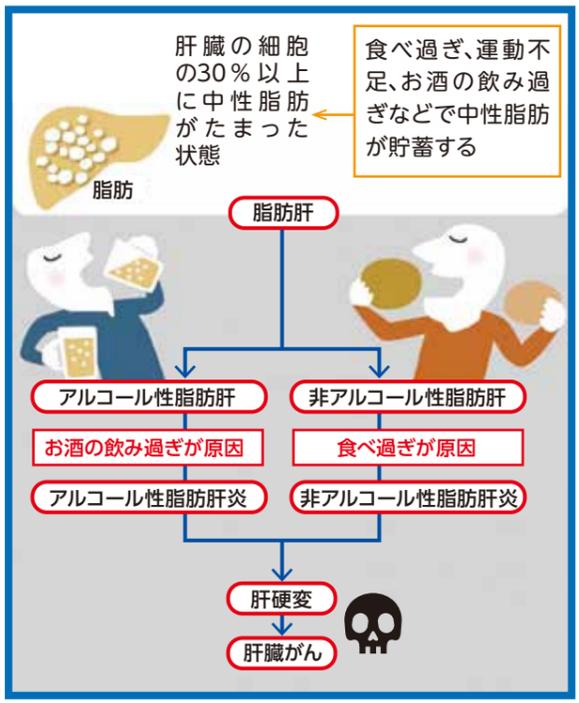
● 中小企業退職金共済制度なら...  
 ● 掛金の一部を国が助成します。  
 ● 掛金は全額非課税。手数料も不要です。  
 ● 社外積立型なので管理が簡単です。  
 ● パートタイマーさんも加入できます。

お気軽にお問合せください  
 問 (独) 勤労者退職金共済機構 中小企業退職金共済事業本部  
 〒170-8055 東京都豊島区東池袋1-24-1  
 ☎ (03) 6907-1234 FAX (03) 5955-8211

金武町けんこうニュース Vol.55

肝臓は、人間の内臓の中でも最も大きなものです。「肝心要」と言うように、肝臓は非常に重要な働きをしています。そのわりには、病気になった時になかなか症状が出にくく、「沈黙の臓器」とも言われています。平成29年度の健診結果では、**男性の3人に1人**が、肝機能障害と判定されています。また、肝機能障害で亡くなる方も全国に比べ、男性・女性共に約**2倍**となっています。

脂肪肝になる仕組みと病気の進み方



健診結果でわかる肝機能異常

検査項目	基準範囲	異常値の要因
GOT(AST)	10 ~ 30 IU/L	・肝臓の細胞が障害を受けて壊れると、値が高くなる。
GPT(ALT)	5 ~ 30 IU/L	・胆のうや胆管などの胆道系が障害を受けると、高くなる。
γ-GPT	16 ~ 50 IU/L	・ <b>アルコールの多飲</b> による肝機能障害で、特に高くなる。

1 ライフスタイルの見直し1 ~1日の適正アルコール量~

週1~2回の休肝日をとりましょう!

ビール(500ml) ジョッキ1杯 / 泡盛(25度) グラス1/2杯(100ml) / チューハイ(7%) 缶1本(350ml)

2 ライフスタイルの見直し2 ~食事と運動~

脂肪肝の原因は、生活習慣です。食事の摂り方や運動で肝機能は回復します!

**食事**

- ・体のリズムを調える為に、朝食をしっかり摂る。
- ・糖質や炭水化物を取り過ぎず、野菜をたっぷり摂る。
- ・たんぱく質を十分に摂る(青魚や赤身の肉、卵、大豆製品など)。
- ・就寝3時間前には、夕食を済ませる。

**運動**

- ・ウォーキング、水中運動、軽めのジョギングなどの有酸素運動を、週に4日程度は続ける。

問 町総合保健福祉センター ☎ 968-5932 有線 8-5932

12/2  
2018  
(日)

午前9時30分～午後3時まで開催  
町立体育館・体育館下駐車場

※各コーナーの内容は一部変更になる場合があります。

# ぬらすずし まきあん 2018

合同開催  
中央公民館まつり・金武町産業まつり・健康福祉まつり

## 特設ステージ

午前9時30分～

- ・オープニングアトラクション (雄飛太鼓)
- ・認定こども園舞台発表 (町内こども園 2園予定)
- ・8020達成者表彰
- ・健康づくりの標語・ポスター表彰
- ・農林水産業者表彰

表彰終了後～

- ・まぐろ解体ショー
- ・寸劇「住み慣れた我が家で暮らすために」
- ・サークル等舞台発表

詳しくは、中央公民館からの配布チラシをご覧ください。



## まぐろ解体ショー

### ★試食コーナー

〈会場：体育館下 駐車場等〉

田芋料理・魚汁・琉球紅茶など、おいしい金武町特産品が試食できます!

### ★特産品販売コーナー

田芋・島米・花卉・ぶなしめじ・農産物加工品、野菜等々、多数販売いたします。この機会にぜひお買い求めください。

### ★体験コーナー

…………… 手作り黒糖作り体験・生け花体験

### ★草花の苗

…… 地域を花いっぱいにしましょう!

### ★世界のニワトリ展 他

## 体験・各種計測等コーナー

●ソクトレ「測定からトレーニング指導まで」  
(身体の筋力、重心などのバランス確認と、自分の筋力にあった個別運動指導)  
対象：10才～

- 乳幼児歯科検診
- 脳の若返り体験
- 応急手当体験
- 手技療法体験コーナー (無料)
- 酸素濃度測定
- 体脂肪測定
- ニュースポーツ体験
- 骨密度測定 etc

## 展示コーナー

### ■保健・福祉事業紹介

- 健康づくりの標語・ポスター表彰者
- 学校保健 ○町内福祉施設・福祉団体
- 国保・年金・介護保険 ○町内保育所 etc.

### ■中央公民館作品展示等

- 紅型・マリクラフト・つまみ細工
- エコクラフト・編み物

**フードバンク 開催!!**  
賞味期限が1ヶ月以上、常温保存が可能な未開封の食糧を募集します★  
社協：968-3310



**中央公民館まつり** 町立中央公民館 ☎968-2992  
**金武町産業まつり** 農林水産課 ☎968-2645 商工観光課 ☎968-3236  
**健康福祉まつり** 総合保健福祉センター ☎968-5932

☆健康・福祉・生涯学習についての情報も盛りたくさん!町の特産品も展示即売。皆様のご来場、心よりお待ちしております!  
主催：金武町教育委員会・金武町立中央公民館・金武町産業まつり実行委員会・金武町健康福祉まつり実行委員会